

Dix mois déjà que le Team Choudey est allé en Roumanie "adopter" la CLIO Ragnotti... Dix mois à rêver d'un retour sur ces terres si accueillantes où nous avons assisté également, à Arad, à une manche du Championnat de Roumanie des Rallyes!

Pascal ayant privilégié, pour sa saison 2011, le Championnat de France des rallyes sur terre, et écarté la possibilité de participer, début juillet, au rallye du Rouergue (Championnat de France asphalte), nous avons saisi l'opportunité d'assister au **rallye de Sibiu** et de profiter de quelques jours de "tourisme" en **Transylvanie**.

un peu de géographie...

La **Transylvanie**, cette contrée si lointaine dans les livres de notre enfance, est aujourd'hui à moins de 3 heures de vol de Paris. Encerclée par l'arc des Carpates, cette région au coeur de la Roumanie, véritable amphithéâtre de collines et de vallées offre une mosaïque de paysages, sanctuaire de préservation de la biodiversité et refuge de la vie paysanne et pastorale.

des paysages champêtres...

La vie rurale est omniprésente ici, surtout en cette période de fenaison, et on ne compte plus les **charettes** transportant du foin, du bois, des bidons de lait... de jour comme de nuit, tirées par des chevaux sur les chemins et les routes que nous empruntons. Au gré de notre route, les prés jalonnés de meules de foin de forme conique (**căpiță**) alternent avec la traversée de longs villages colorés.

Dans ces espaces naturels où le temps semble s'être arrêté, partout des troupeaux de moutons gardés par les bergers, des chèvres, des vaches "en liberté", et même quelques ânes... dans certains villages, des cigognes ont établi leurs nids sur les cheminées ou en haut des poteaux électriques !

La Roumanie dispose d'un **patrimoine faunistique remarquable** avec la présence en forêt de nombreux mammifères: cerfs, chamois, lynx, loups, sangliers, chats sauvages, martres, écureuils... et le célèbre plantigrade: **l'ours brun des Carpates**... Eh non, nous n'en avons pas vu... mais, paraît-il, en période de famine, il lui arrive de descendre jusque dans les villes...!!!

des saveurs roumaines...

Le ténor de la cuisine roumaine est sans doute le **sarmale**, fines feuilles de choux farcies avec de la viande, des oignons et du riz, cuites dans un bouillon et extrêmement fondantes, souvent accompagné de **mămăligă**, polenta crémeuse.

Côté plaisir sucré, c'est le **pănași**, beignet au fromage frais, servi chaud nappé de crème et de confiture qui nous a le plus séduit.

Nous n'avons pas fait honneur à la soupe qui est, ici, une véritable institution, en raison d'un thermomètre avoisinant les 30°C. Mais comment résister, avec une telle température, à une bonne bière blonde ou brune (**Silva** ou **Ursus**) en ne perdant pas de vue que la tolérance d'alcool au volant dans ce pays est de 0 g/l. Quelle surprise également en commandant une **limonadă** de découvrir qu'ici, elle est tout simplement "naturelle" à composer soi-même avec jus et zestes de citron, eau gazeuse ou plate, sucre ou miel.

Amateurs de miel (**miere**), nous n'avons, d'ailleurs, pas résisté à l'achat d'un pot de miel au bord d'une route de montagne auprès de cette apicultrice qui pratique la transhumance des abeilles en déplaçant régulièrement ses ruches installées sur un camion!

un peu d'histoire...

Sibiu (Hermannstadt en allemand), plaque tournante du rallye a été la **capitale européenne de la Culture en 2007**, en collaboration avec Luxembourg. Le centre-ville historique, en partie réservé aux piétons et très bien rénové dans un style saxon-mosellan, est très animé. Deux belles places, de nombreuses petites rues pavées, passages et escaliers, de belles façades de maisons et palais, de bons restaurants... c'est tout le charme de Sibiu.

Allure germanique également pour **Braşov** avec un coeur de ville médiéval d'une grande beauté: promenade sympathique jusqu'à la Tour Noire et beau point de vue sur la ville face au **Mont Tâmpa** qui culmine à 955 m, puis sur la **Piaţa Sfatului**, belle place piétonne dominée au centre par la Tour des Trompettes, et dans le dédale des rues piétonnes presque «villageoises». Un peu plus loin, on découvre la magnifique **église noire "Biserica Neagră"**, la plus grande église gothique du pays qui abrite une cloche de 6 tonnes (la plus grande de Roumanie) et le plus grand orgue d'Europe de l'Est avec 4 000 tubes, un des plus anciens et des plus grands orgues au monde.

Sighişoara, cité médiévale remarquablement bien conservée est inscrite au **patrimoine mondial de l'Unesco**. Rues animées et façades colorées, un labyrinthe de ruelles aussi agréables les unes que les autres, de magnifiques tours dont la Tour de l'Horloge... font de Sighişoara sans doute **le plus beau joyau de la Transylvanie**.

Petite visite dans le village de **Sibiul**, pour admirer les **îcones sur verre de Transylvanie**. Cet art typique se caractérise par la profusion de couleurs (pigments naturels) et un dessin naïf tantôt nourri de symboles religieux ou mythologiques, tantôt inspiré par la vie quotidienne et l'art populaire.

quelques repères linguistiques...

La musicalité de la **langue roumaine** aux consonances italiennes avec des accents plus «rocailleux» en font une langue séduisante et agréable à l'oreille. Le touriste francophone ne sera pas trop dépaysé par cette langue d'origine latine malgré quelques difficultés: multiples formes de déclinaisons et de conjugaison et étonnant article défini suffixal.

En Transylvanie, vous entendrez également parler **hongrois**, plus rarement l'**allemand**.

Contrairement aux français, les roumains ont compris que la connaissance des langues étrangères est un gage de réussite et bon nombre maîtrisent l'**anglais**, voire plusieurs langues, même dans les contrées les plus reculées.

Si vous souhaitez vous aventurer en Roumanie, je vous conseille vivement de connaître les rudiments de la langue de Shakespeare car vous aurez peu d'occasions de parler une autre langue, même le **français**. Assez paradoxalement, le seul lieu où mon interlocuteur m'a demandé de m'exprimer en allemand, c'est chez Mc Donald's, ça ne s'invente pas!!! (Eh oui, on a fait une entorse à notre philosophie "gastronomique" mais on était entre 2 épreuves spéciales de rallye et le temps était compté !!!)

un magnifique rallye...

Le rallye de Sibiu est la 5ème étape du Championnat (**Campionatul national de Raliuri 2011**) et la 1ère des manches sur terre. En Roumanie, le championnat est mixte, la première partie de la saison se déroule sur asphalte puis la seconde partie sur terre. Sauf que **Sibiu** offre cette originalité d'un rallye terre avec une **superspéciale** type rallycross en slalom parallèle, une **spéciale asphalte de nuit**, une **spéciale terre de nuit** et une **spéciale mixte** à parcourir 2 fois, 120 kms de chronos répartis en 11 épreuves spéciales.



- PS 1 : SUPERSPECIALA (2,5 kms)
- PS 2 : DOBRACA 1 (7,5 kms)
- PS 3 : DOBRACA 2 (7,5 kms)
- PS 4 : PĂLTINIȘ noapte (8,5 kms – asphalte de nuit)
- PS 5 : ȘANTA noapte (7 kms – terre de nuit)
- PS 6 : CRINȚI 1 (17 kms)
- PS 7 : CRINȚI 2 (17 kms)
- PS 8 : CĂLUGĂRU MAX 1 (10,5 kms)
- PS 9 : ȘANTA 1 (15,8 kms)
- PS 10 : CĂLUGĂRU MAX 2 (10,5 kms)
- PS 11 : ȘANTA 2 (15,8 kms)

Jeudi après-midi, nous assistons au **shakedown** avant de rejoindre le centre-ville de Sibiu sur la **Piața Mare** où a lieu la **présentation officielle du rallye** en début de soirée. Les voitures de course arrivent et font le tour de la place avant de stationner un moment afin que pilotes, copilotes et spectateurs puissent profiter d'un long moment de convivialité. Un peu plus d'un cinquantaine de pilotes présents pour ce rallye avec la **Coupe Dacia Logan** à laquelle **François DELECOUR** a participé. Lors de ce rallye, Citroën faisait la promotion de la **DS3 R3** et avait invité le jeune et fougueux **pilote italien Simone CAMPEDELLI**.

Vendredi après-midi, 1ère épreuve spéciale sur un circuit terre type rallycross où deux voitures roulent en parallèle, l'une passe sur le pont et l'autre en dessous... un très beau spectacle!

L'équipage n°99 **Edwin KELETI – Victor PONTA** fait un passage des plus efficaces dans cette superspéciale et s'offre son **1er scratch de la saison avec la Mitsu Evo X** alors que c'est la première fois qu'ils roulent sur la terre avec la voiture (seulement quelques essais lors du skadedown, la voiture n'ayant eu une configuration terre que la veille du rallye en raison de pièces spécifiques arrivées en retard). Ils se classent 4èmes dans l'ES 2 et sont à "un cheveu" de récidiver un scratch dans l'**ES 3** où ils prennent la **2ème place à un dixième de seconde de Vali PORCIȘTEANU** également en Mitsu. Les 2 spéciales de nuit sont difficiles notamment pour le choix de pneus, une spéciale asphalte toute en montée suivie d'une spéciale terre toute en descente très cassante où le risque de crevaison est omniprésent...

Le samedi, nous allons directement dans la 1ère spéciale du jour où nous voyons de très beaux passages, nous sommes installés dans la 1ère épingle en montée, puis nous filons dans Șanta (ES 9), spéciale dont l'arrivée est au pied de notre hôtel. **George GRIGORESCU** sur une **CLIO R3** fait un très beau passage devant nous, même un peu généreux alors qu'il a une crevaison lente à l'arrière... Malheureusement, nous ne verrons pas passer **Edwin KELETI** dans cette ES, il **a abandonné après l'ES 7 suite à un souci mécanique** (commande de boîte de vitesses).

C'est **Gergő SZABO** sur une **Mitsu Evo IX**, **champion de Roumanie des Rallyes 2010** qui remporte cette édition 2011 du rallye de Sibiu devant **Marco TEMPESTINI** sur **207 S2000**. Le jeune italien **Simone CAMPEDELLI** sur **DS3 R3** finit 4ème juste devant **George GRIGORESCU** et **Alex FILIP**, tous les 2 sur **CLIO R3**.

une route mythique... la Transfăgărașan !

Aucun guide de tourisme ne l'évoque vraiment, aucun oeil acéré n'est capable de la déceler sur la carte routière, on la distingue à peine sur Google Earth, mais quitter la Transylvanie sans parcourir la Transfăgărașan serait un sacrilège! **Cette route "7C"** longue d'une centaine de kms **traverse les Carpates** entre la Transylvanie (près de Făgăraș) au nord et Curtea de Argeș au sud. **C'est la plus haute route bitumée de Roumanie qui culmine à 2034 m d'altitude** entre les plus hauts sommets (Moldoveanu => 2544m et Negoiu => 2535m).

La Transfăgărașan a été construite entre 1970 et 1974, sous le régime de Ceaușescu qui voulait assurer une route stratégique à travers les montagnes. Elle est généralement bloquée par la neige entre fin octobre et début juin. Ce véritable circuit dans la partie nord qui ressemble au "circuit 24" de notre enfance est le terrain de jeu de cyclistes courageux, motards et amateurs de sport automobile.

Sur l'autre versant, on retrouve des épreuves spéciales de rallye! Tout au sud, le barrage du lac artificiel de Vidraru (166 m de haut) semble surveillé par une immense statue métallique.

La Transfăgărașan, une route à consommer sans modération !!!

les immanquables...

Dacia: ce constructeur automobile bien connu chez nous, pour la Logan et plus récemment pour le Duster, a construit (sous licence Renault) près de 2 millions d'exemplaires, entre 1969 et 2004, de la célèbre Dacia 1300 qui ressemble à s'y méprendre à notre antique R 12. De nombreuses "Dacia" circulent encore aujourd'hui sous toutes ses formes: berline, break, pick-up simple ou double cabine, 2 ou 4 roues motrices, voitures de rallye ou de reconnaissances...

Le pique-nique dominical: à cette époque de l'année, le dimanche, dans les campagnes, le long des rivières... toute la population semble avoir quitter la ville pour profiter, autour d'un feu ou d'un barbecue, d'un repas partagé en famille... Ambiance conviviale et bonne humeur assurée!!!

situation insolite...

Alors que nous rejoignons Târgu Mureș, la veille de notre retour en France, nous suivons une camionnette avec un espace ouvert à l'arrière où ont pris place des hommes et des femmes qui, visiblement, rentrent des travaux des champs avec leurs fourches et leurs râtaux. J'hésite un moment à les prendre en photo... finalement, je me décide, et... à ma grande surprise, ils "dégainent" en premier leur téléphone portable pour nous prendre en photo !!!

Illustration parfaite de **"Tel est pris qui croyait prendre" !!!**

**Comment conclure sur ce séjour où il y aurait encore tant à dire...
sur ce pays, terre de contrastes entre modernité et traditions ancestrales...
sur cette convivialité et cette hospitalité qui caractérisent ses habitants...
sur cette envie d'y retourner !!!**

Les résumés en images:

**diaporama "invitation en Transylvanie"
et vidéo "rallye de Sibiu"**

sont en ligne sur notre site internet

**<http://www.teamchoudeycompetition.com/accueil.htm>
dans les news 2011**